



Archdiocese of Vancouver
ARCHBISHOP'S OFFICE

February 8, 2016

Dear Brothers and Sisters in Christ:

It is an annual pleasure for me at this time of year to send greetings and best wishes to the many Asian Catholics in the Archdiocese of Vancouver who are marking the Lunar New Year on Monday, February 8.

As we enter into the traditional Year of the Monkey, I invite all who celebrate to recall that Pope Francis has also proclaimed this the Holy Year of Mercy – a special Jubilee Year and a time of grace, conversion to the Lord and joy in living the Gospel.

This Jubilee Year is a gift to all of us, who are called to “Be merciful, even as your Father is merciful” (cf. Lk 6:36). We are all God’s children and, as the Holy Father writes, “There are no walls or distances which can prevent the Father’s mercy from reaching and embracing us.”

I pray that during this Jubilee Year you will rediscover the great gift of God’s mercy. Just as God never tires of forgiving, so you must never tire of asking forgiveness and sharing mercy with others.

May God’s abundant blessings and mercy will be with you and your loved ones through this entire year.

With cordial best wishes and the assurance of my prayers, I am

Sincerely yours in Christ,

+ *J. Michael Miller CSB*

✠ J. Michael Miller, CSB
Archbishop of Vancouver

4885 Saint John Paul II Way | Vancouver, BC | V5Z 0G3
Telephone: 604 443-3203 | Facsimile: 604 681-8355

rcavbishop@rcav.org



Archdiocese of Vancouver
ARCHBISHOP'S OFFICE

基督內親愛的兄弟姊妹：

我很高興每年都能在這時刻向溫哥華總教區眾多慶祝農曆新年的亞裔教友，傳達我對他們的問候和摯誠的祝福。

正當我們踏入傳統年曆的猴年，讓我邀請大家慶祝新一年開始的同時，不要忘記我們的教宗方濟各，也把這一年欽定為「慈悲聖年」——一個特別的禧年，也是恩寵、皈依上主和喜悅地活出福音的時期。

此禧年的頒佈，確實是給我們所有人一份禮物，要求我們「應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲（路 6:36）」。我們都是天主的兒女，正如教宗寫道：「沒有任何牆壁或距離，可以阻擋天父的慈悲恩臨我們、擁抱我們。」

在這禧年，我祝願你們能再發現到天主慈悲的大禮。就如天主總是永不疲倦地寬恕，那麼你們也必要永不疲倦地祈求寬恕並與別人分享慈悲。

願在這一整年中，天主的降福和慈恩與你們及親友們臨在。

我誠心祝福並為你們祈禱，

你們基督內的，



+ J. Michael Miller CSB

✦ J. Michael Miller, CSB

溫哥華總主教

二零一六年二月八日

4885 Saint John Paul II Way | Vancouver, BC | V5Z 0G3
Telephone: 604 443-3203 | Facsimile: 604 681-8355

rcavbishop@rcav.org